

# Estudio comparativo sobre el tema religioso y el pecado en *El escándalo* de Pedro Antonio de Alarcón y *La piedra lunar* de William Wilkie Collins

## Comparative study on the subject religious and sin in *El escándalo* of Pedro Antonio de Alarcón and *La piedra lunar* by William Wilkie Collins

**Yakoub Abidi**

Universidad de La Manouba, Túnez  
[yakoub.abidi@outlook.com](mailto:yakoub.abidi@outlook.com)

Fecha de recepción: 24/02/2022

Fecha de aceptación: 03/06/2022

### Resumen

El objetivo de este artículo consiste en proporcionar una visión sobre el desarrollo de la narrativa tanto en España como en Inglaterra, durante la segunda mitad del siglo diecinueve, mediante la comparación del planteamiento del tema de la religión-pecado en *El escándalo* (1875) de Pedro Antonio de Alarcón y *La piedra lunar* (1868) de William Wilkie Collins, sin obviar la relación de ese tema, con el conjunto narrativo de ambas novelas, y las dimensiones de confluencia que aproximan a éstas.

### Palabras clave

Pedro Antonio de Alarcón, William Wilkie Collins, literatura comparada, narrativa española del s. XIX; novela inglesa del s. XIX

### Abstract

The aim of this article is to provide an insight into the development of the narrative in Spain and England during the second half of the nineteenth century, comparing the approach to the theme of religion-sin in *The Scandal* (1875) by Pedro Antonio de Alarcón and *The Moonstone* (1868) by William Wilkie Collins, focusing on the relation of this theme regarding the narrative ensemble of both novels, and the dimensions of confluence that gather them both.

### Keywords

Pedro Antonio de Alarcón, William Wilkie Collins, Comparative literature, Spanish narrative; English novel

## 1. INTRODUCCIÓN

La religión y el pecado han sido temas que siempre han dado mucho de qué hablar. Han estado presentes en la cotidianidad humana, permeando todo el quehacer y hasta forzándonos a la toma de decisiones y al camino que deben tomar nuestros pensamientos. Esto, sin importar que seamos devotos o no.

Uno de los campos en los que se ha visto reflejada la religión, y también el tema del pecado han sido las artes en todas sus manifestaciones, pero de manera especial en la literatura de todos los tiempos. Tal vez, porque el desarrollo de la literatura siempre ha estado de cerca con alguna comunidad religiosa, o bien se ha usado para expresar ideas contrarias a la religión.

Existen dos novelas que, al compararlas, resulta interesante cómo están matizadas por el tema de la religión y el pecado. Esas novelas, a pesar de que no fueron por las que se destacaron sus autores, son *El escándalo* (1875) de Pedro Antonio de Alarcón y *la piedra lunar* (1868) de William Wilkie Collins.

Hasta el momento, no nos consta que nadie haya abarcado la comparación de este tema en las obras de ambos literatos, y en eso radica la originalidad de este trabajo.

También, comparamos ambas tramas debido a la importancia del contexto literario en que surgieron puesto que fueron el producto del realismo vivido en toda Europa, movimiento que se caracterizó por el abandono de los asuntos superfluos y el apego a la realidad, en donde los autores, asumieron el papel de cronistas.

## 2. METODOLOGÍA

El análisis objeto de esta investigación se abor- dó con la aplicación de procedimientos metodológicos cualitativos y documentales, propias de los estudios de teoría literaria.

La metodología empleada, se basa en las teorías comparatísticas de la escuela estadounidense y

la nueva escuela francesa que acercan textos literarios desde un punto de vista internacional, sin importar la lengua, la cultura, el tiempo o el espacio a los que pertenezcan.

Hemos seguido este orden: primero, hablamos, de una manera breve, de los dos autores, su ambiente inspirador, el contexto literario en el que aparecieron sus obras, y dedicamos una atención especial a los aspectos argumentales de las mismas. Luego, examinamos sus aspectos estructurales con el fin de atender, en un tercer apartado, a las semejanzas y diferencias con las que los novelistas trataron la religión y el pecado, y la relación de esos temas con el conjunto narrativo de las dos obras. Al final, aparece la conclusión en la que expusimos los resultados obtenidos después de haber realizado este trabajo y las correspondientes reflexiones nacidas del mismo. Y como en todo trabajo de investigación, nos hemos valido de las opiniones y observaciones de algunos teóricos.

## 3. RESULTADOS

### 3.1 Aspectos argumentales

Empezando por los autores, Pedro Antonio de Alarcón (1833-1891) fue uno de los primeros novelistas españoles en asentar las bases para representar la realidad en la obra literaria, siendo así una de las figuras más emblemáticas de la nueva dirección literaria que surgió en España en la segunda mitad del siglo XIX: el realismo.

Aunque fue muy conocido por su obra *El sombrero de tres picos*, escrita en el año 1874 con la intención de presentar una imagen viva y real del pueblo, nos interesa aquí *El escándalo*, escrita en 1875.

Ésta es una novela de tesis quiere decir que se proyecta como propósito fundamental a la exposición y el desarrollo de una cierta ideología. Es igualmente una obra de confesionario realista, ambientada completamente en Madrid y con la intención de tratar tanto el pecado, como

la expiación y la redención. Con estos temas, el autor entretiene una crítica social desde las riberas del moralismo:

Pedro Antonio de Alarcón y Ariza (Guadix, 1833-Madrid, 1891) fue uno de los escritores más destacados de la España decimonónica. Perteneció al movimiento literario realista, aunque presentara asimismo algunos rasgos heredados del romanticismo, sobre todo el costumbrismo. A lo largo de su vida, evolucionó de ideas liberales y revolucionarias a posiciones más tradicionalistas. (Seguin, 2017: 4)

Alarcón combinó el tema religioso de modo apologético, con la crítica social de la España de finales del siglo XIX.

Dicha obra está protagonizada por un burgués libertino que se llama Fabián Conde que admite los defectos de su pasado y que, en su madurez, se rinde después de mantener una conversación con el padre Manrique y encontrar el amor que transforma totalmente su vida.

Sobre la base del diálogo confesional con el jesuita, entendemos detalles referentes a la condición del protagonista, su historias y aventuras del pasado, sus amistades, y el hecho de verse obligado a pagar por errores de su juventud, entre otras cosas.

Por otro lado, en Inglaterra, como parte del Realismo y años antes de la aparición de Sherlock Holmes, William Wilkie Collins (1828-1889) fue quien puso las bases para las novelas policiacas, detectivescas o, con más amplitud y precisión, las novelas criminales, que no eran más que un modo de mostrar la realidad de una manera más cruda. Eso, sumado a las corrientes góticas y sobrenaturales que estaban presentes en la narrativa del entonces.

Collins fue un reputado dramaturgo y escritor inglés, cuyos trabajos eran de altos vuelos en los primeros años de su vida. Es cierto que su obra más importante fue *La mujer de blanco*,

publicada en 1859, pero para el objeto de este artículo, hemos prestado atención a *La piedra lunar*; escrita en 1868 y trata el tema del pecado, especialmente el hurto.

Muchos críticos literarios la califican como la iniciadora de la moderna novela de suspenso o misterio. Thomas Stearns Eliot la describe considerándola como la primera, la más larga y la mejor de las modernas novelas detectivescas de Inglaterra. (David, 2001: 179)

Es interesante también la perspectiva que ofrece Borges en el prólogo de la obra (Borges, 1987). *La piedra lunar* constituye un mini retrato de la Inglaterra de los tiempos del autor quien aborda temas que, en su época, fueron motivo de escándalo como los saqueos y los abusos cometidos por algunos militares ingleses en la India, o la adicción al opio, que él mismo padecía:

*La piedra lunar* no sólo es inolvidable por su argumento, también lo es por sus vívidos y humanos protagonistas: Betteredge, el respetuoso y repetidor lector de Robinson Crusoe; Ablewhite, el filántropo; Rosanna Spearman, deforme y enamorada; Miss Clack, «la bruja metodista»; Cuff, el primer detective de la literatura británica. (Borges, 1987: 8)

La historia gira en torno a un valioso diamante que fue robado de un templo indio por un oficial inglés. Años más tarde, esta joya llega a las manos de su sobrina, en forma de regalo de cumpleaños.

En la misma noche de la celebración del cumpleaños, la preciosa joya desaparece misteriosamente y la cumpleañosera, amparada en su alcohoba, observa cómo su prometido la roba.

A partir de ese momento, el encargado de la investigación deberá descubrir la verdad a través de las diferentes versiones que van narrando los personajes presentes en el evento e implicados en el caso.

### 3.2. Aspectos estructurales

*El Escándalo* es una obra fragmentada en ocho partes. Lo más relevante de su estructura narrativa es la técnica de la caja china que se emplea con el propósito de relatar una historia que tiene dentro de sí otra historia, y ésta igualmente posee otra historia.

De hecho, la novela se forma gracias al repaso que el protagonista hace de su vida, ante la presencia de su confesor, y alrededor de este tema central, se montan otras historias que son fundamentales para mejorar el entendimiento de la trama, en la que todos los personajes han participado de uno u otro modo.

Producto de ello fue el surgimiento de distintos narradores, aunque el que prevaleciese fuera el de la primera persona de singular “yo”, representado en el personaje principal. Pese a ello, el autor usó adicionalmente la tercera persona tanto del singular como del plural para retratar a los demás personajes.

Podemos decir que el modo de hacer novela de Alarcón guarda cierta semejanza con la forma de Benito Pérez Galdós, aunque, en ocasiones prefiere alejar a los personajes de la realidad, como una manera de hacer más clara la visión de la vida cotidiana:

Al estudiar la novela del XIX se tiende generalmente a establecer clasificaciones en función de rasgos generales del estilo de un autor dado, olvidando sin embargo las variaciones y, especialmente, las distintas tentativas que se dan en el conjunto de la obra de tal autor. Este hecho es particularmente llamativo en el caso de Alarcón, novelista que es definido en función de la novela de tesis, en particular *El escándalo* (1875), en tanto que esta novela permite contrastar al novelista guadijeño con sus contemporáneos, particularmente con Galdós. (López, 1985: 197)

Gran relevancia tiene también el narrador omnisciente, particularmente en los libros VII y VII, y en el epílogo, que describe a los perso-

najes, sus posturas y reacciones. Cabría incluir igualmente la técnica de la narración mediante las cartas, muy notable en los libros IV y V.

Tanto el lugar como el tiempo son reales, ya que la historia se desarrolló en la ciudad española de Madrid, durante la segunda mitad del siglo XIX.

En cuanto a la estructura narrativa de *La piedra lunar*, Collins crea una novela repartida en capítulos nombrados representando un prólogo, un primer apartado, un segundo apartado compuesto por seis historias, y un epílogo.

El autor utiliza el recurso estilístico de la novela epistolar para que su narración sea ágil y entretenida que engancha al lector, ya que presenta hechos misteriosos desde los dispares puntos de vista de varios personajes.

Es también interesante el uso de una estructura moderna con técnicas que son arquetipos del género policíaco: una cantidad notable de «sospechosos» presentes en la escena del crimen que, a la par, participan en su investigación, y los sofismas en las argumentaciones. Collins, en su obra, eleva este modernismo estructural a su máxima expresión, aprovechando el gran ingenio que tenía para esto:

La novela policíaca, el paladín de una nueva época positivista, racional. Collins llegó a ser gozne entre ambos momentos (...) La credulidad de Collins es visible. Con el paso de los años, este fenómeno aparece de nuevo en sus novelas, pero progresivamente tratado con mayor escepticismo, aunque parte de los elementos del mesmerismo se infiltran en la puesta en práctica de nuevos recursos literarios. En concreto, la presencia magnética se trasluce a menudo en *La piedra lunar*. (Buzón, 2018: 197)

También, el escritor inglés despliega su narración por medio de diferentes voces encarnadas por varios personajes que conversan y exponen posturas que cambian mediante historias casuales que se presentan en sus declaraciones.

A esa técnica se le llama narración múltiple donde los personajes juegan el papel de los narradores múltiples que dan matices a la narración, y hacen que sea divertida para complacer el gusto por la trama que, a veces, parece caótica.

Un claro ejemplo de ello es la sección dedicada al diálogo entre el jefe del personal de servicio y la pariente pobre y religiosa que, a través del contraste con los testimonios de los otros personajes, brinda humor y patetismo a la historia.

A pesar de ser una obra voluminosa, el tiempo de la narración sigue siendo el mismo y su unión con el espacio real que es la capital británica Londres construye una red narrativa extraordinaria. Ambos elementos junto los flashbacks hacen que la trama sea caótica, compleja, y también divertida.

Ahora bien, después de exponer brevemente los aspectos argumentales y estructurales en las dos novelas, trataremos las semejanzas que pueden apreciarse en la manera en que ambos autores tratan la religión y el pecado.

### 3.3. Religión y pecado en ambas novelas

Respecto a la religión, Alarcón y Collins parecen tener en mente la idea de la búsqueda de algo que va más allá de lo material y que da el verdadero sentido que tiene la vida.

En *El escándalo*, este tema está relacionado, en gran medida, con el miedo a ser juzgado y la hiper-vigilancia hacia los demás y sus ideas, muchas veces, infundadas, lo cual tiene un impacto inmediato sobre los personajes, pues incita a un incesante análisis defensivo, perturbando incluso su forma de actuar para que sea moldeada acorde a la opinión pública:

Los personajes, y muy especialmente Fabián Conde, viven pendientes de la opinión de la gente. Así lo demuestra el propio motivo que da título a la novela; el escándalo que constituye su propia vida y las circunstancias adversas que se han ido confabulando en su contra. (Cifo, 1984: 90)

En esa misma novela, las historias entrelazadas buscan ponerse a merced de la deidad, intentando, al mismo tiempo, conciliar el racionalismo con la moral. Lo que se conoce, hoy en día, por la doctrina filosófica idealista del krausismo:

En su primera «revista crítica», fechada el 15 de diciembre de 1875, Revilla percibía ya los signos del incipiente renacimiento de la novela española, «género hasta el presente muy descuidado y abatido entre nosotros». Su auge coincidió con la sustitución de la poesía lírica por la narración en los gustos de la crítica krausista. A la cabeza de sus cultivadores figuraban Alarcón, con *El escándalo* (Dorca, 1997: 68)

Existencia del mal en oposición al bien, un asunto que siempre ha estado presente en todas las religiones, y que ambos autores parecen creer a pesar de venerar los dioses de credos distintos. En *El escándalo*, Alarcón inicia con una metáfora, en la que compara el caos de la ciudad con el infierno:

*El lunes de Carnestolendas de 1861 —precisamente a la hora en que Madrid era un infierno de más o menos jocosas y decentes mascaradas, de alegres estudiantinas, de pedigüeñas murgas, de comparsas de danzarinnes, de alegorías empingorotadas en vistosos carretones—* (Alarcón, 2016: 5)

En España, como en toda Europa, el auge del catolicismo era creciente en la época de Alarcón. Siendo el infierno asunto contrario a lo celestial y elemento clave de esta religión, es normal que se use como símbolo de lo malo y opuesto a las buenas costumbres. A este respecto, Dendle, -filólogo británico y profesor de Literatura Española en la Universidad de Kentucky,- escribe:

*The Catholic attitude can only be described as one of fear: fear of the present, fear of the city, fear of the alien ideas.* (Dendle, 1968: 2) (Traducción: *La actitud católica sólo puede describirse como de miedo: miedo al presente, miedo a la ciudad, miedo a las ideas ajenas*)

Ahora bien, el autor de *La piedra lunar* está permeado por el “politeísmo” de las religiones antiguas. Por eso, inicia su narración haciendo mención de la idea que se tiene en varias religiones sobre el poder de la luna.

Aquí, no aparece el concepto del infierno, pero sí la idea de que la piedra debe ser protegida. De ese modo, se pone de relieve la idea de lo bueno, representado en quienes protegen la piedra y de lo malo, representado en aquéllos de los que debe protegerse:

Vichnú ordenó luego que la *Piedra Lunar* habría de ser vigilada desde entonces por tres sacerdotes que deberían turnarse día y noche, hasta la última generación de los hombres. Y los tres brahmanes escucharon su voz y acataron su voluntad con una reverencia. (Collins, 2018: 10)

Este concepto del mal, en oposición al bien, tal vez no es tan rapaz en el protestantismo. Pero, Collins no lo deja de lado. Tal cosa está presente en las dos novelas. Tanto una como la otra, algunas veces, lo trata de manera directa, pero, otras veces, habrá que interpretarlo entre las líneas porque lo exponen de manera indirecta, como si los escritores asumieran que los lectores manejan ese modo de pensar.

Por otra parte, este principio del bien y del mal es propio del maniqueísmo que se originó en Persia e imperaba en Europa.

Otro aspecto que está presente en ambas novelas es el respeto casi temeroso tanto a las deidades como en sus representantes. Siendo estos últimos quienes interpretan los dichos y acciones de los primeros y, basados en la interpretación de sus textos sagrados, determinan qué es lo correcto y que no. Por ese motivo, lo divino, lo sobrenatural, lo humanamente inexplicable y, por consiguiente, milagroso, está presente en la concepción de Collins y de Alarcón.

En *El escándalo*, la autoridad divina está en un dios representado por medio de los sacerdotes del Catolicismo:

Seguían, pues, viviendo allí en comunidad, tolerados por los gobernantes de entonces, varios Padres Paúles, bajo la dependencia inmediata de un Rector, o Superior Provincial, que a su vez dependía del Superior General, residente en París; dedicados al estudio, a la meditación o a piadosos ejercicios; gobernados por la campana que los llamaba a la oración colectiva, al refectorio o al recogimiento de la celda, y alejados del mundo y de sus novedades, modas y extravíos. (Alarcón, 2016: 11)

En *La piedra lunar*, existe el magnetismo propio de filosofías religiosas que parecieron interesarle al autor y que, si bien no se puede asegurar, pudieron haberle atraído profundamente:

Braid deshizo, en la década de 1840, parte del embrujo del magnetismo animal fijándolo como un sueño nervioso en que no actuaban efluvios exteriores de ningún tipo, y sin la menor capacidad clarividente. La inercia de la fascinación siguió dando pie, de todos modos, a las veladas referidas, y ejerció aún largo tiempo un influjo notable en los escritores. (Buzón, 2018: 198)

En *El escándalo*, esa necesidad de sanidad milagrosa y de contacto con lo divino para fortalecer el alma y el cuerpo está presente en casi todos los diálogos y en los personajes, pero, podría decirse que en la parte III, cuando el padre Manrique recibe al conde Fabián, este tema de eleva a su máxima expresión.

El conde había caminado larga senda para llegar al templo, donde esperaba encontrar al padre. Pensaba que, teniendo contacto con el clérigo, podría encontrar alguna sanidad espiritual milagrosa que andaba buscando. El padre también está sumamente empañado en que el laico asuma este sentimiento y profese aquella fe:

—Tome usted para el cuerpo... —le dijo afablemente—. Después..., cuando usted se calme, trataremos del espíritu, para el cual hay también un agua purísima, que nunca niega Dios a los verdaderos sedientos. —¡Gracias,

*padre! —suspiró Fabián después de beber. — No tiene usted gracias que darme... —replicó el sacerdote—. Dios es la gracia, et gratis datur. (Alarcón, 2016: 17)*

En *El escándalo*, está también la idea de que uno de los pecados más grandes es no creer en Dios. Quien no cree en la deidad, según el pensamiento que vierte Alarcón por medio de Fabián, es tan desgraciado y pecador que ni siquiera halla fuerzas para confesarlo a la autoidad que la divinidad ha dejado para tal cosa.

El padre quiere “liberar” a Fabián de “esa maldición”. Por eso, a pesar de que el penitente cree que anda mal porque desde que murió su madre no se confiesa y asegura no creer en Dios, el clérigo trata de sacarlo de esos pensamientos y encauzarle la mente por la senda de los que son devotos.

Se le nota a Fabián el miedo a lo que le puede suceder por haber caído en pecado y es eso lo que, tal vez, lo hace sentir que está en suma necesidad de encontrarse con el sacerdote:

*¿Lo confiesa usted, o no lo confiesa? —Sí, padre: ¡lo confieso! —tartamudeó Fabián lúgubremente—. Yo no creo en Dios. —¡Eso no es verdad! —prorrumpió el jesuita, cuyos ojos lanzaron primero dos centellas y luego dos piadosas lágrimas. (Alarcón, 2016: 19)*

En *La piedra lunar*, Collins no llama pecado a la idea de no creer en Dios, pero lo considera un mal. Parece creer que la deidad debe ser asumida por los mortales, quienes deben respetar el tesoro. Quien roba la piedra está ignorando la realidad de la deidad y podría sufrir consecuencias terribles por su hecho profano.

En la parte IV de la trama, el primo que narra lo acaecido con su pariente detenido y acusado por la muerte de tres personas y por el hurto de la piedra, primero, intenta demostrar cierto grado de escepticismo, pero luego termina demostrando algún grado de temor por lo que la deidad podría hacer contra quien ha osado ignorar su poder y robado el tesoro.

El término “pecado” no es empleado aquí como lo hace Alarcón en *El escándalo*, pero se deja ver bien claro que no está bien ignorar el poder de lo divino:

*A pesar de no darle crédito alguno a la fantástica leyenda hindú que se refiere a la gema, debo reconocer, antes de terminar, que me hallo influido por cierta superstición, respecto a este asunto. Tengo la convicción, o la ilusión, lo mismo da, de que el crimen encierra en sí mismo su propia fatalidad. (Collins, 2018: 13)*

La piedad, la caridad y otras virtudes son enarboladas en ambas novelas a través de características directas e indirectas de sus personajes. Para ambos autores, se requieren estas virtudes como muestra de la aceptación del dominio de la deidad sobre los humanos.

Collins es mucho más directo en este aspecto, puesto que pone en boca de los personajes, muchas veces, la descripción de ellos mismos. Por una extraña razón, se esfuerza por mostrar estos rasgos de sus personajes en *La piedra lunar*.

Alarcón, en *El escándalo*, no es tan directo al destacar estas características, pero se ven claramente en Fabián, uno de los personajes principales, pues se expone al descrédito por defender una fe antigua, en la que nadie quería creer en un mundo permeado por las críticas a la religión y envuelto en discusiones científicas:

Desde la Revolución Gloriosa (1868) se acentuó la crítica moral católica en la literatura, con una ideología antiliberal que juzgaba la pérdida de creencia católica y la decadencia moral. El escándalo propone una moral basada en dos ideas. La primera, según Revilla, es que *El escándalo* es una espada de dos filos que hiere al mismo que la maneja, y la segunda, es que el único medio de resolver los casos de conciencia, y de vivir una vida virtuosa, moral y feliz, es recurrir a la confesión católica. (Seguin, 2017: 7)

Por otra parte, entre *El escándalo* y *La piedra lunar* existe una diferencia respecto a esa in-

seguridad humana frente a la deidad. Es decir, solo en una existe la idea de que el ser humano no está seguro de estar haciendo lo que agrada a lo divino. Es por eso que siempre necesitará un sacerdote o algún mediador entre el ser humano y la deidad.

En el caso de Alarcón, él presenta un episodio en el que Lázaro no parece estar seguro de la manera en que actuará cuando se vea lejos del sacerdote. Cree que necesitará que el padre Manrique guíe su vida. Este aspecto resulta importante porque aparece al final de la novela, lo que podría indicar que para el autor, o al menos para los de su entorno, solo se puede vivir como a Dios le agrada si se está bajo la sombra de la iglesia porque si no, de otro modo, se corre el riesgo de caer en pecado:

—Sí, señor... —respondió Lázaro—. Iré a ver a usted con frecuencia, y hasta creo que acabaré por pedirle hospitalidad y quedarme allí definitivamente. En medio de todo, los dos pasamos la vida mirando al cielo más que a la tierra...; pero, a decir verdad, su astronomía de usted me gusta más que la mía. (*Alarcón, 2016: 314*)

Collins, por su lado, no parece percibir ese modo de pensar, pues, mientras Alarcón, a medida que avanza va marcando esa necesidad de la sombrilla de alguna autoridad religiosa, Collins parece ir alejándose de esta idea, puesto que va, cada vez, más siendo partidario de los resultados que le pudiera dar la investigación.

De hecho, es por eso que *El escándalo* se cataloga como una novela confesional, pero *La piedra lunar* ha terminado por convertirse en la pionera de las historias de investigación.

Otro aspecto a destacar es la idea de otro mundo distinto al plano que ocupamos. Entre Collins y Alarcón existe también aquí cierta diferencia. En *La piedra lunar*, parece ser que los únicos que están en otro plano son los dioses, es decir, en la narrativa no hay evidencias de que el ser humano, después de la muerte, iría a algún lugar con la deidad.

Sin embargo, en *El escándalo*, el sacerdote se refiere, varias veces, a la idea de que los muertos están en el más allá. Por ejemplo, cuando Fabián se refiere a su madre fallecida, al principio de su conversación con él, le asegura que ella estaba, en ese momento, escuchándolos y, al final de la obra, hace mención de momentos en los que el conde usó la figura del paraíso para referirse a la felicidad.

Esa diferencia acerca de la idea del más allá, traza caminos distintos en la concepción del pecado en ambas novelas. En las dos, se supone que se debe buscar la manera de obviar los malos actos y buscar el bien, pero se diferencian en que en el relato de Alarcón, se hace el bien para alcanzar un buen lugar junto a la deidad, mientras que en la historia de Collins, lo malo se evita para estar en paz con las otras personas.

#### 4. CONCLUSIONES

En síntesis, Alarcón y Collins no son productos aislados de sus realidades históricas y literarias. Todo lo contrario, tal como vimos en sus modos particulares de tratar la religión y el pecado, sus respectivas plumas se constituyeron en revelaciones de la época en que España e Inglaterra vivieron el auge de asuntos tan neurálgicos como lo fue el dominio por medio de la religión, cosa que no deja de verse tanto en *La piedra lunar* como en *El escándalo*.

Ésas son dos obras concebidas en lugares distintos, pero surgidas bajo la sombrilla del mismo momento y el movimiento literario "ealismo", y entre ambas existen semejanzas y también diferencias en el modo de enfocar el tema de la religión y el pecado.

En ambos textos, está latente la existencia de la deidad: en el texto del Alarcón, tiene supremacía el Dios del cristianismo. Sin embargo, en la novela de Collins, parece haber lugar para otros dioses. Él habla libremente de dioses, no de un Dios.

Ambas historias, también, reconocen la existencia del mal en oposición al bien, buscando siempre estar del lado del bien, pues es la única manera de vivir plenamente y sin el temor a algún castigo del dios o de los dioses del bien.

La infelicidad que causa no creer en Dios está, igualmente, presente en ambas novelas, así como la idea de que el ser humano vive en desgracia si se aparta de la deidad. Ahora bien, difieren las historias en el hecho de que Alarcón parece creer que la Iglesia es el único camino para vivir de acuerdo a la deidad, mientras que Collins no parece ver las cosas de ese modo.

De todas maneras, tanto *El escándalo* como *La piedra lunar* han sido pilares en su estilo, su te-

mática y la distribución de sus personajes que pudieron lograr contar historias totalmente apegadas a la realidad. Los dos autores trataron temas que, hasta el día de hoy, siguen siendo parte de las preocupaciones de los humanos tales como la religión y el pecado.

Esta postura la afirma Juan Carlos Galindo, el responsable de la sección de Cultura en el periódico español El País, cuando habla de Collins y su obra *La piedra lunar*: Se ve el descaro con el que (Collins) era capaz de tratar cualquier tema. Es una locura de libro. Es increíble que esté escrito en el siglo XIX, que todavía hoy muchos imitadores no se acerquen ni de lejos a su modernidad. (Galindo, 2017)

## 5. BIBLIOGRAFÍA

- Alarcón, P. (2016). *El escándalo*. <https://www.textos.info/pedro-antonio-de-alarcon/el-escandalo/descargar-pdf>
- Buzón, D. (2018). Collins, el magnetismo y el nacimiento de la novela detectivesca. *Revista digital Letralia*. <https://letralia.com/articulos-y-reportajes/2018/11/20/collins-el-magnetismo-y-el-nacimiento-de-la-novela-detectivesca/>
- Cifo González, M. (1984). Mariano Baquero Goyanes y Pedro Antonio de Alarcón: La estructura de El escándalo. *Monteagudo: Revista de literatura española, hispanoamericana y teoría de la literatura*, 87, 90.
- David, D. (2001). *The Cambridge companion to the Victorian novel*. Cambridge University Press.
- Dendle, B. (1968). *The Spanish Novel of Religious Thesis: 1876-1936*. Princeton University.
- Dorca, A. (1997). Ficción y dicción en la crítica literaria decimonónica Manuel de la Revilla y la Revista Contemporánea. *España contemporánea: Revista de literatura y cultura*, 10-2, 68.
- Galindo, J. (2017). *La piedra lunar, novela fundacional del género negro, genial y copiada hasta la saciedad*. [https://elpais.com/cultura/2017/01/04/elemental/1483545426\\_170541.html](https://elpais.com/cultura/2017/01/04/elemental/1483545426_170541.html)
- López, I. (1985). Alta comedia, realismo y novela en Alarcón. *Anales de Literatura Española*, 4, 197.
- Seguin, G. (2017). *La crítica decimonónica sobre El Escándalo*. Universidad de Aberystwyth. [https://www.academia.edu/35721476/La\\_Cr%C3%ADtica\\_Decimon%C3%B3nica\\_sobre\\_El\\_Esc%C3%A1ndalo\\_1875\\_de\\_Pedro\\_Antonio\\_de\\_Alar%C3%B3n](https://www.academia.edu/35721476/La_Cr%C3%ADtica_Decimon%C3%B3nica_sobre_El_Esc%C3%A1ndalo_1875_de_Pedro_Antonio_de_Alar%C3%B3n)
- Wilkie Collins, W. (1987). *La piedra lunar*. Traducción de Horacio Laurora. Prólogo de Jorge Luis Borges. Barcelona: Orbis.
- Wilkie Collins, W. (2018). *La piedra lunar*. <https://freeditorial.com/es/books/la-piedra-lunar>